



MARVET HMAIDAN

Doctor of Philosophy | English Language Studies, Translation

Name: Marvet Abed Ahmad Hmaidan / ميرفت عبد أحمد حميدان

Nationality: Jordanian

Date of birth: 7/9/1977

Place of birth: Souf - Jordan

EDUCATION

Bachelor Degree,
English Language and
Literature

Yarmouk University | Irbid, Jordan.
1999

Master Degree,
English Language, Translation

Yarmouk University | Irbid, Jordan.
2004

Ph.D. Degree,
English Language Studies,
Translation

UniSZA | Terengganu, Malaysia.
2022

RESEARCH INTERESTS

- Translating Idiomatic Expressions
- General Translation
- Translation Theories

CONTACT INFORMATION

Phone

0779805078
0777509325

Email

marvet_hmaidan@yahoo.com

Address

Al-Jabal Alakhther
Jarash
Jordan

WORK EXPERIENCES

Assistant Prof.

Jadara University, Irbid, Jordan | 2023 - 2024

Lecturer

Aljouf University, Skaka, Saudi Arabia | 2008 - 2017

Lecturer

Subia College, Jazan, Saudi Arabia | 2005 - 2006

Master Thesis

Problems in Translating some Specialized Computer Terms.

PhD Thesis

The Use of Strategies in Translating English Idiomatic Expressions into Arabic among Postgraduates in Yarmouk University, Jordan.

Teaching Experiences

General Translation (1), General Translation (2), Simultaneous & Consecutive Interpretation 1 E-A, Simultaneous & Consecutive Interpretation 2 A-E, Translation of Texts on Economics & Administration, Reading Skills, Writing Skills, Listening Skills, Introduction to Translation, Translation in Computer Fields, Introduction to Linguistics, Literary Translation, Journalistic Translation, Technical Translation, Translation Theories.

PUBLICATIONS

- Hmaidan, M. (2024). Difficulties and Proposed Solutions in Translating Cultural-Bound Expressions from English into Arabic. *Journal of Ecohumanism*, 3(7), 523–532.
- Hmaidan, M. (2024). Proverbs Translation Techniques from English into Arabic among Jordanian University Students. *Journal of Ecohumanism*, 3(4), 732–738.
- Hmaidan, M. (2024). The use of Strategies in Translating English Idioms into Arabic Among Jordanian University Students. *Change Management: An International Journal, Special Issue*.
- Hmaidan, M. and Yunus, K. (2021). The Strategies Used By Lecturers in Teaching Translation of Idiomatic Expressions. *International Journal of Education, Psychology and Counselling*, 6(40), 134-144.
- Hmaidan, M. and Yunus, K. (2021). The Influence of Idioms Acquisition on Enhancing English Students Fluency. *International Journal of Education, Psychology and Counselling*, 6(40), 124-133.